

MIZUHO BANK, LTD.

รายการแสดงผลสินทรัพย์และหนี้สิน Summary Statement of Assets and Liabilities  
(ไม่ได้ผ่านการตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีรับอนุญาต Not audited/reviewed by Certified Public Accountant)  
ณ วันที่ 31 มกราคม 2560 As at 31 January 2017

สินทรัพย์ (ASSETS)	พันบาท Thousand Baht	หนี้สิน (LIABILITIES)	พันบาท Thousand Baht
เงินสด Cash	7,305	เงินรับฝาก Deposits	403,190,947
รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	176,481,103	รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	7,129,280
สิทธิในการเรียกคืนหลักทรัพย์ Claims on securities	-	หนี้สินจ่ายคืนเมื่อทวงถาม Liabilities payable on demand	813,677
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์ Derivatives assets	12,128,608	ภาระในการส่งคืนหลักทรัพย์ Liabilities to deliver securities	-
เงินลงทุนสุทธิ Investments - net (มีการผูกพัน - พันบาท) (with obligations - Thousand Baht)	123,497,692	หนี้สินทางการเงินที่คำนวณโดยแสดงด้วยมูลค่ายุติธรรม Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-
เงินลงทุนในบริษัทย่อยและบริษัทร่วมสุทธิ Investments in subsidiaries and associates, net	-	หนี้สินตราสารอนุพันธ์ Derivatives liabilities	9,607,957
เงินให้สินเชื่อแก่ลูกค้าสุทธิ Loans to customers, net	253,464,077	ตราสารหนี้ที่ออกและเงินกู้ยืม Debts issued and Borrowings	-
ดอกเบี้ยค้างรับ Accrued interest receivables	697,004	ภาระของธนาคารจากการรับรอง Bank's liabilities under acceptances	-
ภาระของลูกค้ายกจากการรับรอง Customers' liabilities under acceptances	-	หนี้สินอื่น Other liabilities	2,023,751
ทรัพย์สินรอการขายสุทธิ Properties foreclosed, net	-	<b>รวมหนี้สิน</b> <b>Total Liabilities</b>	<b>422,765,612</b>
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ สุทธิ Premises and equipment, net	856,684	<b>ส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน</b> <b>EQUITY OF HEAD OFFICE AND OTHER BRANCHES OF THE SAME JURISTIC PERSON</b>	
สินทรัพย์อื่นสุทธิ Other assets, net	813,825	เงินทุนสุทธิเพื่อดำรงสินทรัพย์ตามกฎหมาย Funds to be maintained as assets under the Act	91,339,470
		บัญชีกับสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน - สุทธิ Accounts with head office and other branches of the same juristic person, net	34,693,779
		องค์ประกอบอื่นของส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Other reserves with head office and other branches of the same juristic person	63,700
		กำไร (ขาดทุน) สะสม Retained earnings	19,083,737
		<b>รวมส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน</b> <b>Total Head office and other branches of the same juristic person's equity</b>	<b>145,180,686</b>
<b>รวมสินทรัพย์</b> <b>Total Assets</b>	<b>567,946,298</b>	<b>รวมหนี้สินและส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน</b> <b>Total Liabilities and Head office and other branches of the same juristic person's equity</b>	<b>567,946,298</b>

	พันบาท
Non-Performing Loan <sup>1/</sup> (net) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2559 Non-Performing Loan <sup>1/</sup> (net) as of the quarter ended on 31 December 2016 (ร้อยละ 0.00 ของเงินให้สินเชื่อรวมหลังหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญของเงินให้สินเชื่อโดยคุณภาพ) (0.00 percent of total loans after allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	-
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่ต้องกับตามเกณฑ์ที่ สยท. กำหนด ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2559 Allowance to be set up for debtors as instructed by BOT as of the quarter ended on 31 December 2016	3,389,597
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่มีอยู่ ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2559 Actual allowance as of the quarter ended on 31 December 2016	3,389,597
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related parties	-
เงินให้สินเชื่อแก่บริษัทบริหารสินทรัพย์ที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related asset management companies	-
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันซึ่งเกิดจากการปรับโครงสร้างหนี้ Loans to related parties due to debt restructuring	-
เงินกองทุนตามกฎหมาย Capital fund as required by law	89,986,654
(ร้อยละ 19.68 ของเงินกองทุนที่เสี่ยงต่อสินทรัพย์เสี่ยง) (19.68 percent of total capital to risk weighted assets)	
เงินกองทุนหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่ม เพื่อรองรับการให้สินเชื่อเพียง กลุ่มลูกค้ารายใหญ่ Regulatory Capital after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit	89,986,654
(ร้อยละ 19.68 ของเงินกองทุนที่เสี่ยงต่อสินทรัพย์เสี่ยง) (Regulatory Capital ratio after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit = 19.68 percents)	
สินทรัพย์และหนี้สินที่เปลี่ยนแปลงในช่วงไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มกราคม 2560 ซึ่งเป็นผลจากการจ่ายค่าปรับการกระทำผิด พ.ร.บ. ธุรกิจสถาบันการเงิน พ.ศ. 2551 มาตรา . . . . . Changes in assets and liabilities during the quarter ended on 31 January 2017, resulting from penalties due to violation of the Financial Institution Business Act B.E. 2551, Section . . . . .	-
หนี้สินที่อาจเกิดขึ้นในภายหน้า Contingent liabilities	438,415,533
การรับอาวัลค้ำประกันและการค้ำประกันคู่ข้ามเงิน Aval to bills and guarantees	4,671,370
ภาระตามตั๋วแลกเงินค้ำประกันที่ยังไม่ครบกำหนด Liabilities under unmatured import bill	113,471
เลตเตอร์ออฟเครดิต Letter of credit	1,789,092
ภาระผูกพันอื่น Other contingencies	431,841,600
<sup>1/</sup> Non-Performing Loans (gross) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2559	
<sup>1/</sup> Non-Performing Loan (gross) as of the quarter ended on 31 December 2016 (ร้อยละ 0.16 ของเงินให้สินเชื่อรวมก่อนหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ) (0.16 percent of total loans before allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	626,933

ช่องทางการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุน สำหรับธนาคารพาณิชย์  
Channel to disclose information about capital requirement for commercial bank  
(ตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทยว่าด้วยการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุนสำหรับธนาคารพาณิชย์)  
(According to the Notification of the Bank of Thailand regarding Disclosure of Capital Maintenance for Commercial Bank)  
ช่องทางที่เปิดเผยข้อมูล (Channel to disclosure) <http://www.mizuho-bank.com/thailand>  
วันที่เปิดเผยข้อมูล (Date of disclosure) 30 ธันวาคม 2559 (30 December 2016)  
ข้อมูล ณ วันที่ (Information as at) 30 กันยายน 2559 (30 September 2016)

ขอรับรองว่ารายการแสดงผลสินทรัพย์และหนี้สินที่ครบถ้วนถูกต้องตามความเป็นจริง  
We certify that this Summary Statement of Assets and Liabilities is completely, correctly and truly presented.